

DC摩打無線充電風扇

DC Motor Cordless Pedestal Fan | EFF - 712



BLDC直流無刷摩打



Lithium Battery

充電式無線操作






12段風速



reddot design award winner

技術規格 Product Specifications	
型號 Model	EFF-712
電壓 Voltage	220 - 240 V
頻率 Frequency	50/60 Hz
功率 Power	30 W
搖擺角度 Swing Angles	30°/60°/90°/120°
定時 Timer	1-12小時 / hours
電池 Lithium Battery	2600 mAh 鋰離子電池 / Lithium Battery
控制面板 Control Panel	按鍵式控制面板、附無線遙控 Button control panel with wireless remote control
顏色 Colour	白色 White
機身尺寸 高x闊x深 (毫米) Product Dimensions HxWxD (mm)	(H)1000 x (W)340 x (D)340
包裝尺寸 高x闊x深 (毫米) Packing Dimensions HxWxD (mm)	(H)760 x (W)370 x (D)175
淨重 Net Weight	4 kg
總重連包裝 Gross Weight (w/Packing)	5.5kg
保養年期 Warranty	一年 1 year

產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。最新版本以 www.germanpool.com 網上版為準。
Specifications are subject to change without prior notice. Refer to www.germanpool.com for the most up-to-date version.

電風扇系列 Electric Fan Series					
					
DC摩打無葉扇 DC Motor SlimTower SlimTower Bladeless Fan EFB-226	DC摩打無葉扇 DC Motor SlimTower SlimTower Bladeless Fan EFB-126	DC摩打 無線 充電風扇 DC Cordless Pedestal Fan EFF-712	DC摩打 座地風扇 DC Motor Pedestal Fan EFF-614	360°多向 環迴扇 360° Multi-Oscillation Fan EFS-3616	360°空氣 循環扇 360° Air Circulation Fan EFS-3608

德國寶 (香港) 有限公司 GERMAN POOL (HONG KONG) LIMITED




開心邁向38載

香港 Hong Kong
士嘉堡新實工商中心地舖
Upper G/F, Newport Centre, Tokwawan T. +852 2773 2828
九龍灣MegaBox L5-5舖
Shop L5-5, MegaBox, Kowloon Bay T. +852 3907 0356
灣仔發達道寶家中心2樓
2/F, iHome Centre, Lockhart Road, Wan Chai T. +852 3110 2030

中國 China
深圳市南山區HOKO二期
HOKO Phase II, Nanshan, Shenzhen T. +86 755 8657 3309

澳門 Macau
俾利喇街寶豐工業大廈
Edifício Industrial Pou Fung,
R. de Francisco Xavier Pereira T. +853 2875 2699

更多產品資訊 

© 版權所有。未經本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何商業用途。
© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet is not allowed.

EFF-712-PS-19(3)



家居室內、室外都適用，去到邊，涼到邊
For indoor and outdoor use, be cool anywhere you go

隨意移動 任何角落都清涼透心

全新德國寶DC摩打無線充電風扇EFF-712，靈活便攜的無線設計，使用充電式鋰電池，讓你隨意移動風扇，無論客廳、睡房、陽台、露台，任何角落都適用。採用極高效的BLDC直流無刷摩打，寧靜、慳電又耐用，讓你享受無限清涼。

Cool All Corners of the Home

German Pool's DC Motor Cordless Pedestal Fan EFF-712 has a flexible and portable design. The fan uses a rechargeable lithium battery, allowing you to move the fan to all corners of the home. The efficient BLDC Brushless Motor is quiet, sturdy and durable, cooling the entire house.



請查看產品詳情
Please check the product details



DC摩打無線充電風扇

DC Motor Cordless Pedestal Fan | EFF - 712

新「吹」勢：無線·充電·靈活

採用鋰充電電池，輕巧、快速充電，壽命長。充電後可以擺脫電線束縛，隨處靈活移動，亦無須擔心家中成員被電線絆倒，使用更安心。

無插蘇位置 No Socket Position

露台或屋外等
電池供電模式可以靈活移動
Terrace or outside
Cordless use for added mobility



無線 Cordless + 充電 Rechargeable

約Approx

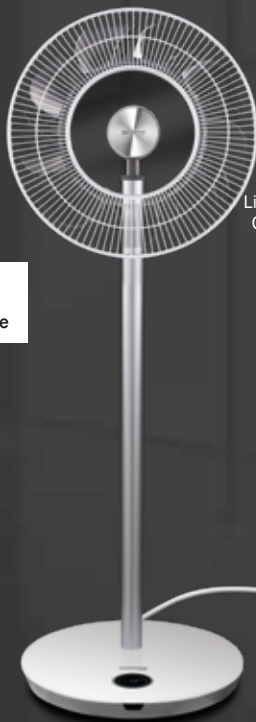
12" 直徑
DIAMETER

Innovative Cordless and Rechargeable Fan

Uses a more durable lithium-rechargeable battery. Get rid of the wires, children and the elderly can move around freely and safely.

有插蘇位置 Socket Position

客廳、睡房、書房等
插電使用時可同步為電池充電
Living room, bedroom, or study room
Charge the battery when plugged in



1m(H)

貼心設計

User Friendly Design



Lithium Battery

鋰離子充電+無線使用

無線操作允許靈活隨心移動，更加方便和安全。電池滿電後可供使用長達15小時。

Lithium Ion Charging + Cordless Use

Wireless operation allows for flexible mobility. Battery mode after full charge can use up to 15 hours.



reddot design award
榮獲德國紅點產品設計獎

透明扇葉獨特設計

外觀時尚新穎，透明色和一體化的扇葉設計，榮獲德國紅點產品設計獎。

Unique Transparent Fan Blades

The appearance is chic and stylish, integrated fan blade design, winning the German Red Dot Product Design Award.



超寧靜操作

BLDC 直流無刷摩打音量低至59分貝，使用時更加寧靜，給你舒適睡眠。

Ultra Quiet Operation

The BLDC Brushless Motor has decibel rating of <59 dB, giving you a comfortable night's sleep.



12段風速選擇

設有正常風、自然風、睡眠風等送風模式，風力柔和、清涼，舒適。

12 Wind Speed Selection

Adjust the fan from a cool breeze to high speed winds, choose from the normal, natural and sleep winds.

- BLDC直流無刷摩打
- 鋰離子充電 + 無線使用
- 12段風力設定
- 智慧歸位模式
- 榮獲德國紅點產品設計獎



附送無線遙控
Remote Control Included

- BLDC Brushless Direct Current Motor
- Rechargeable Lithium Battery + Cordless Use
- 12 Speed Setting
- Smart Centering Mode
- Awarded German Red Dot Design



最高規格 BLDC 直流無刷摩打

Utilizing BLDC Brushless Direct Current Motor

採用摩打中最高級別系統——BLDC直流無刷摩打扭力大，轉速穩定，效率高。壽命更長、更靜音、更省電。

The BLDC Brushless Direct Current Motor is compact and lightweight. With high functionality the fan is able to operate at high efficiency, it is quiet, and stable.



智慧歸位模式

Smart Centering Mode

當風扇設定搖擺模式時關機，風扇擺頭將自動返回正中位置，減低因手動而造成對機身的損壞，更耐用。

When the fan is set to swing mode, it will automatically return to the center position after shutting down. It will help reduce physical contact with the body for better durability.

